

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.91
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006011
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 296962
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035611-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81353540/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAC.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1053075
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB18617X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/13/2026
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 270
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl 2,910
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 36
(Diameter / diamètre)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS_805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1970	0.2500	1.1600	0.0090	0.0250	1.1600	0.0300	0.1200	0.0700	0.0050	0.0240	0.0040	0.0001	0.0032	0.0020	0.0000	0.0000	0.0010	0.0030	0.0001	0.0000	0.0007	0.0098	0.9000	11.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.40	0.00	44.40	0.00	42.70	0.00	39.00	0.00	35.90	0.00	33.60	31.90	30.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																					
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																								
0.00																								

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE							Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	7	-	8		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	154.0 0	-	157.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

EDI - ASN Note		Load-No.: 130747		26.01.2026 - 16:09	
(VDA 4912)				page 2/4	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:	
				Dispatch Type:	Truck Company
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
				-Number:	16070077
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:	23.361 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
		CC: 260003662	640	PC	S		
		CC: 260001641	640	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 297180					
		UC-Material: AB18615X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					
81352558	000010	2511123190	1.350	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564002
26.01.2026		035539-900					nt. wt.: 715 KG , gr. wt.: 801 KG
		CC: 260004213	1.350	PC	S		
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 653176					
		UC-Material: L018865X20					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81353535	000010	M0153388-790	4.200	PC	S	Speed Gear 6th	550004691501
26.01.2026		035596-900					nt. wt.: 4.086 KG , gr. wt.: 4.747 KG
		CC: 260005030	840	PC	S		
		CC: 260005025	840	PC	S		
		CC: 260005021	840	PC	S		
		CC: 260003155	840	PC	S		
		CC: 260003146	840	PC	S		
		CC: 5,000	TBA-506198	PC		TBA-506198/P02110	
		Cast-Number: 652185					
		UC-Material: L018594X10					
		Text: Engineering Change Status 01					
		Text: Customer Change No. 25_000797-01					
		Text: Supplier Index A					
81353540	000010	2511109091	2.910	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688501
26.01.2026		035611-900					nt. wt.: 2.372 KG , gr. wt.: 2.631 KG

GR:	Quant. Check:	Rating Check:
-----	---------------	---------------

EDI - ASN Note		Load-No.: 130747		26.01.2026 - 16:09				
(VDA 4912)				page 3/4				
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248			
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:				
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:				
				Dispatch Type:	Truck Company			
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.			
				-Number:	16070077			
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:	23.361 KG			
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.	
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor		
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment	
		CC: 260004262	970	PC	S	DCT300/P01850		
		CC: 260004251	970	PC	S			
		CC: 260004244	970	PC	S			
		CC: 3,000	TBA-500256	PC				
		Cast-Number: 296962						
		UC-Material: AB18617X10						
		Text: Engineering Change Status -						
		Text: Customer Change No. 22_002817-01						
		Text: Supplier Index -						
81354675	000010	2511109390	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702	
26.01.2026		035307-900					nt. wt.: 888 KG , gr. wt.: 974 KG	
		CC: 260000536	1.850	PC	S	DCT300/P01850		
		CC: 1,000	TBA-500256	PC				
		Cast-Number: 652503						
		UC-Material: L018764X10						
		Text: Engineering Change Status C						
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
		Text: Supplier Index -						
81356157	000010	M0144463	3.850	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737301	
26.01.2026		035625-900					nt. wt.: 6.338 KG , gr. wt.: 6.942 KG	
		CC: 260005215	550	PC	S	DCT300/P01850		
		CC: 260005207	550	PC	S			
		CC: 260005195	550	PC	S			
		CC: 260005185	550	PC	S			
		CC: 260005176	550	PC	S			
		CC: 260005167	550	PC	S			
		CC: 260005161	550	PC	S			
		CC: 7,000	TBA-500256	PC				
		Cast-Number: 495552						
		UC-Material: AB18551X30						
		Text: Engineering Change Status b						
		Text: Customer Change No. 24_000376-01						
		Text: Supplier Index -						
GR:	Quant. Check:			Rating Check:				

26.01.2026 - 16:09

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
 -No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 23.361 KG

VAT-No. : DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

***** E N D *****

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.

We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date).

Goods were accepted by _____ (Name, Surname).

##

(company stamp, signature, date)

GR:

Quant. Check:

Rating Check:



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-000729 vom 22.01.2026

Ludwigsburg, 26.01.2026

Seite 1 von 1

26-000729

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.01.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 26.01.2026 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81348227	2	COLLI	Getriebeteile	23.361	73,58
2	81348482	1	COLLI			
3	81349317	1	COLLI			
4	81351292	4	COLLI			
5	81352558	1	COLLI			
6	81353535	5	COLLI			
7	81353540	3	COLLI			
8	81354675	1	COLLI			
9	81356157	7	COLLI			
Summe: Total:		25,00 COLLI		23.361,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-000729 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNLE FRAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) 02 FEB 2026 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604